

JÖVŐ

DEMOKRATA NAPILAP

Taxa postala platite in numerar
conf. apr. Nr. 59352/947.

1949, Julius 29, SZERDA
V. évfolyam, 1395 szám.

Szerkesztőség: Arad, Petőfi ucca 1.
Telefon: 30-87.

Kiadóhivatal: Kőztársaság utja 98.
Telefon: 20-76

Mindenki számára biztosítani a mindennapi kenyeret!

A nyári mezőgazdasági munkálatok a kiéleződött osztályharc jegyében folynak. Az aratás és cséplés az Állami Terv teljesítésének nagyfontosságú tényezője és éppen ezért a legnagyobb körültekintéssel kell gondoskodni arról, hogy a munkálatokkal kapcsolatosan felmerülő különböző kérdéseket azonnal és alaposan elintézzék a helyi hatóságok — a néphatalom helyi képviselői; valamint azok a szervezetek, amelyek a Román Munkáspárt irányításával működnek a dolgozóparasztság érdekében. A Román Munkáspárt Központi Vezetősége által a mezőgazdaság szocialista átalakítása ügyében hozott Határozat teljesítése során a fontos kérdések egész sora kerül a községek ideiglenes bizottságai, a járási ideiglenes bizottságok, a szakszervezetek és más tömegszervezetek elé és azoknak a dolgozóknak, akik felelős helyen intézik a nép ügyét, tudniuk kell azonnal, mindenkor a dolgozók érdekében intézkedni.

Minden intézkedés, amelyet országos viszonylatban az aratás és cséplés munkájával kapcsolatosan életbeléptettek, kizárólag a föld dolgozó népének érdekét szolgálja. Így elsősorban az a rendelkezés, amely kötelezővé teszi az aratás és cséplés munkáját végző dolgozók készpénzzel fizetését, annak a célnak a szolgálatában áll, hogy megakadályozza a kizsákmányolás közvetett lehetőségét. A „kommenció” rendszer, amikor a dolgozó végzett munkájáért gabonát kapott, nemcsak idejét multá, de egyenesen káros volt a dolgozó nép számára. A gabona-fizetésnek nincs helye ma már, amikor a néphatalom minden dolgozó számára biztosítja a megfelelő kenyérmennyiséget. Az állami gabonaraktaák készletei teljes mértékben elégségesek ahhoz, hogy város és falu dolgozóinak kenyérellátásáról gondoskodjunk és ugyanakkor lehetetlenné tegyük a kulákok feketézését a gabonával. Mert mi történt a szegény dolgozók járandóságával, amikor természetben fizették a végzett munkát? A munkáért bizonyos mennyiségű búzát kaptak az aratók és cséplők. Ez a mennyiség a szerint váltakozott, hogy a családból hányan dolgoztak a munkálatok során. Dehát ez a mennyiség nem szolgálhatta teljes egészében a család kenyérszükségletét, mert hiszen a családtagoknak egyébre is szükségük volt és a tél folyamán bizony eladogattak búzájukból. Tavaszra már a nyári munkálatokban résztvevő dolgozó családok háromnegyed részének elfogyott a búzája és kénytelenek voltak szabad piacon vásárolni, ami azt jelentette, hogy drága pénzen vették vissza az általuk szorult helyzetében sokkal olcsóbban eladott búzát. Ki vette meg a szegényember búzáját, amikor a gyermeknek cipő kellett, amikor árendát kellett fizetni, amikor a család sok-sok szükségletét kellett kifizetni? A kulák volt a vásárló. Meg is vette a zsírosparaszt a szegényember kenyérékéjét — a lehető legolcsóbb áron. Amikor azután később csak meg kellett venni a búzát,

hogy legyen kenyeré a családnak, vajjon ki adta el az így összegyűjtött gabonát? Persze, hogy megint a kulák — a lehető legdrágábban. Így uszorázta ki, így zsarolta meg a dolgozó népet a zsírosparaszt. Vagy drága pénzen árulta ugyanazt a búzát, amit a szegényember buza-fizettségéből kénytelen volt eladni; vagy buza-kamatra „kikől csörögte” és ez a kölcsön legtöbbször úgy nézett ki, hogy egyvékéért kettőt is kellett visszafizetni az „ujból”.

Nos, ez megszűnik a végzett munka készpénzzel történő fizetésével. Min-

denki, aki résztvesz az aratásban, 1800 lej kap levágott hektáronként, dült búzával 2100 lej. Azonnali kenyérszükségletének fedezésére nyomban megvásárolhat az állami gabonaraktaárban levágott hektáronként 56 kiló búzát, még pedig hivatalos áron. Ez a hektáronkénti 56 kiló azonban csupán az azonnali szükségletet biztosítja, előlegnek tekinthető, mert az állam gondoskodik arról, hogy minden dolgozóparaszt család mindenkor hivatalos áron fedezhesse saját kenyérszükségletét. Az 1800, illetve 2100 lej sokkal nagyobb fizett-

ség, mint amennyit a természetben járandóságában kapott a dolgozóparaszt akinek ilyen módon készpénzt bocsátanak rendelkezésére, hogy a család szükségletét fedezhesse, mégpedig úgy, hogy nem kell olcsón eladni kevés gabonájából. Komoly pénzösszeget jelent így a végzett munka és ugyanakkor biztos lehet a falusi dolgozó abban, hogy tavaszra nem marad kenyér nélkül. Nem kell majd kulákuszorának kiszolgáltatva, szabad piacon megvásárolni a búzát, mert kenyéret mindenkor hivatalos áron biztosítják számára. Ezt jelenti a készpénzben történő munkadijfizetés, ami sok gondtól, bajtól ki-

(Folytatása a 2-ik oldalon)

Az Ifjuság Világkongresszusa tiszteletére

Ujjáalakult a „December 30”-gyár első számú ifju brigádja és most már szervezette végzi munkáját

Jól meghatározott feladatok teljesítésére vállalták kötelezettséget az ifjak

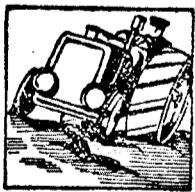
Az Ifjumunkás Szövetség megyei szervezete is megkezdte az előkészületeket a Buapesten rendezendő Ifjusági Világkongresszus méltó megünneplésére. Arad megyéből is mint az ország minden részéből, munkában kitűnt munkás, dolgozóparaszt és értelmiségi ifjak utaznak majd Budapestre. A gyárak és üzemek ifjumszervezetei zsanon készítik azokat az ajándékokat, amelyeket elküldenek a Kongresszusra. Így a többek között az Ifjumunkás Szövetség arad megyei szervezete nagyszabású fölvilágosító munkát végzett a „December 30” gyár ifjumszervezete között, akik hónapokkal ezelőtt megalakították a szövődésben az első brigádokat. Ezek a brigádok, a dolgozók kezdeményezésére alakultak, azonban szervezetlenek voltak és így nem fejtették ki azt az eredményes munkát, amelyet vártak tőlük. Indu-

laskor a brigádok munkája jó eredményeket tudott felmutatni, később éppen a szervezési hiányosságok miatt csökkent a teljesítmény. Az Ifjumszervezet kezdeményezésére a budapesti Világkongresszus tiszteletére most újra megalakítják a brigádokat, ezúttal — amint azt a jelek mutatják, — szervezetteen.

Hétfőn délután az első számú brigád tagjai munkaidő után összejöttek hogy megtárgyalják a brigád átszervezésének kérdését. A gyűlésen megválasztották a brigád új fejelesét: Hrecluc Emíliát, majd a brigád tagjai kötelezettséget vállaltak, hogy a munkát úgy minőségileg, mint mennyiségileg megajátják. Azonkívül elhatározták, hogy kéthetenként gyűlést tartanak, ahol kiértékelik az addig elévített munkát, felfedik az esetleges hiányos-

ságokat és újabb kötelezettségek vállalásával javítják teljesítményüket. A gyűlésen közösen kötelezettséget vállaltak, hogy az Állami Terv előírásait 10 százalékkal teljesítik, azonkívül a fujszállás 35% százalékkal csökkentik. Elhatározták, az elsőszámú brigád tagjai, hogy havonta 100 újságot elárúsítanak és önkéntes munkaórákat teljesítenek.

A kötelezettségek vállalása után Purdi Mihai az Ifjumszervezetek Szövetség gyári szervezetének titkára mondott rövid beszédet. Ismertette a brigád megalakulásának tulajdonképpeni célját, felhívta a brigád tagjainak figyelmét a kollektív munka nagyobb teljesítményére és figyelmeztette a megjelenteket, hogy egymást segítve, egyesült erővel végezzék el munkájukat és ezáltal biztosítsák az Állami Terv sikeres elvégzését.



Éjjel-nappal dolgoznak a traktorok a „Vladimirescu” állami gazdaságban

Sorozatós versenykihívások a traktoristák között
Viaszérésben aratják a búzát

A „Vladimirescu” állami gazdaság dolgozói nagy lendülettel kezdtek az aratás és cséplés munkájához. Kéthetes munkatervet dolgoztak ki és valamennyi dolgozó kötelezettségvállalással biztosítja a tervszerű munka legjobb eredményét.

A július 15-től 31-ig érvényes munkaterv szerint az állami gazdaság három arató-kötöző gépe állandóan munkában áll; a búza aratását a kéthetes terv keretében befejezik, mert háennyi idő alatt bevégezik a vá-

gást, akkor az egész búzamenyiséget viaszérésben arathatják le. Amint halad az aratás, úgy végzik el a tarlóhántást is, úgy hogy ezt a munkát is befejezik 31-ig.

Mivel pedig az aratást előreláthatóan előbb befejezik, a dolgozók kötelezettséget vállalták arra is, hogy augusztus elsejére a cséplési munkálatokat is teljesen befejezik.

A vállalt kötelezettségek teljesítésére követhetnek lehet abból, hogy hétfő délben érkezett jelentés sze-

rint két traktorral vontatott aratógép 10 hektárt teljesített, vagyis szemben az egész napi 6 hektáros gépenkénti normával, egy-egy aratógép fél nap alatt 5 hektárt vágott le.

Különbözn a „Vladimirescu” állami gazdaságban a traktorok éjjel-nappal dolgoznak, kétórás megszakítással. A traktorvezetők egymást váltják és gondoskodás történt a traktorcsoporthoz

(Folytatása a 8-ik oldalon)

Nőmunka a szocializmus építésének szolgálatában

Ime, nők a vezető helyeken...

Harcolni és amikor a dolgozó nép érdeke úgy kívánja, az élre állva valósággá érelik az egyenlő jogokat, amelyeket a népi demokrácia biztosít számukra

Gyárak dübörgő gépei között, az élet új ütemére zakatoló traktorokon, hivatajokban és általában az összes munkahelyeken ott dolgoznak ma már nálunk a nők. Szemléltetőre válik túlhaladott álláspontra a „nőkérdés”, amelyet oly sokféleképpen próbáltak megoldani a polgári társadalmakban — hiába. A nők egyenjogúsítása csak a kizsákmányolás elleni harc jegyében nyerhet megoldást: ez bizonyosodik be most, hogy a népi társadalom egyenlőségét tette a nőket és ez az egyenlőség a társadalmi élet minden vonatkozásában igaz valósággá válik. A munka arcvonaján mindenütt ott sorakoznak a dolgozó nők is, természetesen tehát, hogy legfontosabb intézményeink legfontosabb állásaiba is kerülnek nők, ha képesek alkalmassá teszik őket erre.

Az aradi törvényszéken

például jelenleg három nőbíró is működik közöttük Petrás Margit nyomdai munkásnő, akit az államosítások vállalatának igazgatójává neveztek ki, majd népbírónővá választották. Maga mondja, hogy eleinte elfojdott volt — hiszen a polgári társadalomban a nőt nem tekintették egyenlőnek a férfival. Nő és hozzá munkásnő a bírói emelvényen: ez nálunk azelőtt lehetetlen lett volna. De Petrás Margit rövid gyakorlat után jól beilleszkedett új munkakörébe. A népbírónő arról beszél, mennyire szereti munkáját és hogy milyen boldog, amikor sikerül kiderítenie a szegényemberek igazát. Mindjárt példájával is szolgál.

— A közelmúltban történt, — be-
szélt Petrás Margit, — hogy az egyik aradi iskolában, jopással vádoltak egy kislit. Mi, nőbírák vet-
tük kezünkbe az ügyet és mondh-
tom, hogy felszabadultam lélegzet-
tünk fel, amikor kiderítettük, hogy a
gyermeknek semmi köze a jopás-
hoz... De általában foglalkozunk a
gyermekkel. Jelenleg gyámat ke-
resünk egy kislitnak, akinek apja
elesett a háborúban, anyját pedig
a bombázás alkalmával vesztette el.
Kötelességünknek éreztük, hogy kö-
zelebből gondoskodjunk a kislitáról

és gyámat keresünk számára, aki
gondját viseli. Jól megvizsgáltuk
ügyét: Moldvából került Aradra,
sok viszontagságon ment keresztül
és bizony azelőtt „veszendő lélek-
nek” tekintették. De ez a kislit
nem bűnöző és mi gondját akarjuk
viselni, hogy jó munkást nevelje-
nek belőle társadalmunk javára.

Egyszerű, népiéletben járó

asszony Sarbu Florea, Aradmegye ide-
iglenes bizottságának tagja, aki az-
előtt mint ottlakai községi előjáró
munkást, Már a felszabadulás után
nyomban a demokrácia taborának so-
rába állt és következetesen harcolt a
dolgozóparasztság érdekeiért. A nép
bizalma és szeretete küldte a megyei
ideiglenes bizottságba és bizony Sár-
bu Florea maga sem hitte, hogy
megfelel a megbízásnak. „Azt hittem,
hogy ilyen állást csak nagy tudású fér-
fi tölthet be.” — mondja és hozzá-
füzi, hogy működése során elvtársi tá-
mogatást kapott, hozzásegítették, hogy
a dolgozó nép ügyeinek jó intézője
váljék belőle. Három elemi végzet-
t, de jobban ismeri a dolgozó nép jel-
két, életét, mint az iskolákat vég-
zett, tömegtől elszakadt régi „köz-
tisztviselő.” Azt is elmondja, hogy
azt hitte: új hivatala majd elszakítja
tömegtől, mert nem élhet közöttük.
De kiderült, hogy ellenkezőleg. Ha-
mar tapasztalta: éppen az, amit tőle
várnak, hogy továbbra is az marad-
jon, aki volt: dolgozó parasztagyony,
aki a nép érdekeit képviseli s aki
egy a néppel, mert a nép sorából
való. Sarbu Florea nem szakadt el a
tömegtől, sőt: minden erejével részt
vesz a dolgozó parasztagyonyok felvi-
lágosító és nevelőmunkájában. Kiszál-
lása során — most, hogy faluja ha-
tárán túl áll, — tapasztalta, hogy mi-
lyen nagy munkát kell végezni a dol-
gozó parasztnők politikai és művelő-
dési színvonalának emelése érdekében
és lelkesen, örömmel teljesíti ezt a
feladatot.

Ugyancsak fontos helyen dolgozik

Vig Kató, az újjászülött szövetkezeti
mozgalomban. Mint a szövetkezetek
megyei ideiglenes bizottságának tagja

cselekvő részvevője a nagy munká-
nak.

— Nagy feladatot teljesítünk, —
mondja Vig Kató munkásnő, — s
meg kell mondanom, hogy én, aki
osztályharcos munkás vagyok, csak
most látom teljes egészében: ho-
gyan élezzük ki az osztályharc a
szocializmus építése során. A kulá-
kokat mindenütt eltávolítjuk a szövet-
kezetek vezetőségéből, ahová befu-
rakodtak. De a szövetkezetek mozga-
lom a dolgozó nép javát kell szol-
gálnia s a dolgozóknak maguknak
kell kézbevenniük e fontos hájót
vezetését. Mindez persze az osztály-
harc jegyében folyik és a kiváltsá-
gokat védni próbáló kulákok mes-
terkedéseivel szemben a legna-
gyobb osztályberség szükséges.
Munkánkat felvilágosító tevékeny-
séggel kapcsoljuk össze, harcolunk
az osztályellenesség minden megnyi-
latkozása ellen. Szembenézünk a
népbutítás legkülönbözőbb megnyi-
latkozásaival, amit oly elszáratot-
tal használnak ellenségeink. Nem
érezem egyetlen percig sem, hogy
mint nő másként dolgozhatnék,
mint a férfiak: mi, a dolgozók gyer-
mekei, asszonyai mindenkor ott vol-
tunk a férfiak mellett a harcban.
Ott küzdünk most is, amikor a mun-
kásosztály harcainak eredményeké-
ppen a szocializmust építjük.

A városi ideiglenes bizottság titkára

ugyancsak a munkásosztály soraiból ki-
került régi harcos: Csibi Ilona. Fárad-
hatatlan munkájával hozzájárul a volt
városi háza bürokratikus rendszerének
felszámolásához.

— Nincs ebben a munkában sem-
mi ördögösség, — mondja — mint
ahogyan azt a régi tisztviselők beállí-
tották. Csak jóakarát és becsületessé-
get az ami szükséges.

Mint munkásnő — folytatja — bi-
zony eleinte nehezemre esett az ad-
minisztrációs munka, de mivel az elv-
társak részéről a legnagyobb támo-
gatást kaptam, csakhamar könnyen át-
tekintést nyertem az elvégzendő mun-
ka felett.

Ime, nők a munkában — s még-

hozza nem akármilyen munkában, ha
nem vezetőhelyen. Így, harcolva és
amikor a dolgozó nép érdeke úgy ki-
vánja, az élre állva — így értékeik
való életé a nők az egyenlő jog-
okat, amelyeket a népi demokrácia
biztosít számukra.

Arad híradás

ELVESZETT barna bőraktatáska kü-
lönöző iratokkal és nyugtákkal.
Kérem megtalálót, hogy a ránézve
értéktelen iratokat hozza be a ki-
adóhivatálba. 3365

ELVESZETT élelmiszer- és tűzfá-
kartella. Ullmann József, Mara-
sesti ucca 23 címre szóló. Érvény-
telennek nyilvánítom. 3366

VASARNAP reggel fél 9 óras nyi-
tott villamoson felejtettem felöl-
tömet. Kérem a becsületes meg-
találót jutalom ellenében adja le
„November 7” gyár portásánál,
vagy telefonon: 18-00 számon ér-
tesíteni.

ÚJ ÖNTÖTTVAS fürdőkád olcsón
eladó. Corneli Leucută 13. 3367

KERESEK megbízható idősebb asz-
szonyt, aki távollétemben ká ma-
gántházamra vigyázná. Cím a ki-
adóban. 3368

ELVESZETT Engel Josefina élel-
miszertjegye, semmisnek nyilván-
ítja. 3370

ELADÓ 2 darab 6 mm-es lemez
viktartály. Remus 41. 3372

MÉLY, fonott gyermekkosci és egy
takaréktűzhely eladó. Desanu 7.
SZEKRÉNYEK, matrácok, párnák,
ládák eladók. Eminescu ucca 2,
portás. 3374

JÓKARBAN lévő stráfkosci olcsó
áron sürgősen eladó. Cím a kiadó-
ban. 3375

JÓLTELJELŐ fajtehén és egy sze-
ker olcsón eladó, ugyanott mind-
nes felvétetik. Bihorului 22. 3376

ELADÓ háló, kombinált szobabú-
tor. Tel-fon: 19-75. 3377

MEGBÍZHATÓ fiatalabb mindenest
keresek. Avram Iancu 2, I. em.

AGYNEMÜDAMASZT és sifon, fi-
nom minőségű, komplett garnitu-
rára eladó. Cím Reclamában.
Eminescu 4. 3379

TEGLA- és cserépkályhák, használ-
tak, eladók. Dobrogeanu Ghera 14
(v. Orczi). 3380

ÚJ JÉGSZEKRÉNY, kétajtós, piros
kombinált szoba, fotelgy váza,
frósztal, kertiasztal padokkal,
modern lámpák, festmények ol-
csón eladók. Telefon: 16-22. 3381

MINDENEST azonnalra keresek.
Cím a kiadóban. 3382

ELVESZETT özv. Winterstein Júlia
élelmiszertjegye, semmisnek nyilván-
ítja. 3371

FŐZNITUDÓ bejáró mindenest azon-
nalra felvétetik. Kramer, Ale-
xandri 6. 3280

MOTORKERÉKPÁR pótkosci gum-
mival eladó. Dragos Voda 7 (Te-
ba-gyárral szemben). 3355

ELVESZETT Szász Béláné szül-
Kotróc Erzsébet 10419 sz. bul-
tájára, semmisnek nyilvánítja.

ELSŐRENDŰ kivitelű kombinált
szoba eladó. Spiru Gheorghe uc-
ca 11/a.

ELADÓK olcsón perzsaszőnyegek,
Lengyel ebédlő, nagy fotel, ágyak,
asztalok, plüss függöny, székek,
tükörök, porcellánok, márvány
mosdó, szalon, varrógép. Greceanu
18, ép. 2.

KÉTSZEMÉLYES gyermekkosci
keresek. Mikelaka, Lipovei ucca
34.

UJ IDŐK Mozi

(v. VICTORIA)

Julius 18-24 között bemutatja:

1. Mai szovjet híradó 13 szám
2. Kaspi tenger
3. Északi fény
4. Téli sport Moszkvában
5. Ropin festményei (színes film)

Előadások 3-tól 11-ig folytatólag.
Figyelem! Egységes helyárak: 15 lej

CORSO mozgó és Victoria kerthelyiség

Előadások 5, 7 és 9 órakor

POPULAR mozgó és ARO kerthelyiség

Előadások 5.30 7.30 és 9.30 kor

Holnap bemutatja!

A BLUM-ÜGY

Hatalmas filmalkotás.

Paul Bildt — Hans Cristian Bloch — Klaus Becker
Moly Delschaft — Arno Paulsen

CORSO Mozgó VICTORIA kert | költő párbeszéd | POPULAR Mozgó ARO kert | A kérdés és szerelem

Triff Petru és Ardelean Octavian megrögzött osztály- ellenségek újabb gaztetteit leplezték le

Az aradi milícia gazdasági osztálya nagyszabású sorozatos visszaélések ügyében fejezte be a vizsgálatot. Triff Petru, a hírhedt alsósimándi „parasznbob” és Ardelean Octavian székudvári vállalkozó, földbirtokos és malomtulajdonos újabb gaztetteit leplezték le. Mindkettő megrögzött osztályellenesség. Triff Petru 10 év előtt meggyilkoltatott egy falujabelli férfit és vagyonával sikertült húzni, halásztáni az ítéletet, végül pedig egyszerűen megvásárolta az áldozat feleségét és így az ügy felmentéssel végződött. Triff nyilván azt hitte, hogy az aljas módon szerzett vagyon hatálmá megingathatatlan, mert állandóan folytatta a felszabádulás után a nép elleni ellenséges mesterkedését. Ardelean Octavian ellen háborús bűnösség címén folyt eljárás és ez a népnéző, aki könyörtelen kizsákmányolással hatalmas vagyont szerzett, szintén mindent elkövetett, hogy hátbá támadja a népi demokráciánkat. Amikor a malmokat államosították, a

két kizsákmányoló sok felszerelési tárgyát és különböző gépeket csempepésett ki a malmokból és elrejtette azokat.

A milícia vizsgálata megállapította, hogy Triff, aki előbb a liberális pártnak, majd a manista csoportnak volt tagja, a következő értékeket rejtette el: egyik alsósimándi lakásában nagyértékű ékszereket: 236 aranyat és 205 dollárt találtak; másik helyen az udvaron elásva 5 méter mélységben megtalálták Triff Benz-Mercedes gyártmányú luxus gépkocsiját és ugyanannak a háznak pincéjében többszáz dollárt, Napoleon aranyakat, 826 liter prima rumot,

valamint 700 kiló disznósárt fedeztek fel — ugyancsak Triff rejtette el. Szintén pincében elrejtve találtak meg 550 ezer lej készpénzt és 1500 liter pálinkát. Egyik simándi lakos Triff 500 kiló mosószappanát és 1700 kiló zabkészletét őrizte, míg másutt 60 méter gépszíjat; ugyancsak másutt 700 liter borszeszt foglaltak le, miután kiderült, hogy Triff tulajdonát képezte. Sok egyéb elrejtett holmit is találtak a milícia közegei.

Ardelean Octavian házában a földbe ásva a következő értékeket foglalták le: 400 dollárt a földbe ásva; a virágágyak mellett 2 nagy

uborkás üvegben 328 dollárt, 78 aranyat és több mint egy kító tört-aranyat;

az istállóban kizsákmányolt el Ardelean nagyértékű ékszerekkel és 4000 magyar forinttal. Kiderült az is, hogy Ardelean embercsempészéssel is foglalkozott és üzemeiben segítő úrsa volt Suciu Ioan, az aradi pénzügyigazgatóság volt adótárnoka, aki hosszabb időn keresztül mint textilkereskedő is szerepelt.

A milícia közegei a felsoroltakon kívül Székudváron egyéb értékeket, malomalkatrészeket is találtak. Amiket Ardelean rejtett el, felfedezte együtt.

Triff, Ardelean és hűntársaik fellett a Néhíróóság ítélkezik, addig is vizsgálati fogságban várják a megrögzött büntetést.

Az elővásárlások megszüntetése, az „Aprozar” munkájának javulása következtében

Estek a piaci árak

Az aradi piaci árak örvendős módon javulnak az utóbbi időben. Nem is a szokásos nyári árúbség folytán bekövetkezett árcsökkenésről van szó, mert ennél jóval továbbhaladva estek le a piaci árak, ami egyenes következménye annak, hogy a város ideiglenes bizottsága széleskörű intézkedéseket tett az elővásárlások megszüntetése érdekében, másrészt pedig az Aprozar működése is kezdi éreztetni a tényleges árirányító hatását. A tegnapi, hétfői piacon a következő árak alakultak ki: Elsőrendű burgonya 10, kisebbek 6 lej, szép nagy zöldpaprika 3—4 lej darabja, zöldbab kilója 5—7 lej, paradicsom 40 lej kilója, uborka 1.50—2 lej darabja, tök 12-13 lej darabja, csöves kukorica 3—4 lej, míg a gyümölcsök közül a jobb és szebb fajta kajszint 25 lej kilója és a szilva 25 lej.

Az Aprozar elárúsítóhelyein azonban mindent ennél is olcsóbban lehet vásárolni.

Igy például az Aprozar a burgonyát kilónként 8 lejért árúsítja, a paradicsomot 30 lejért, egy kiló uborkát 10 lejért, nagyon szép zöldbabot 6 lejért.

míg jó nyári almát kilónként 8, ringlót 8, körtét 12 és kajszint 12—15 lejért.

Sokan vásárolnák most már az Aprozarnál, hiszen csak az Avram Iancu téri piacon tart fenn 6 elárúsító asztalt a nagy csarnokon kívül, míg a tér másik oldalán most épülő csarnok a napokban szintén megnyílik.

A csarnokokban reggel 6 órától este 10 óráig megszüntetés nélkül tart a kiszolgálás.

De ezenkívül a Ferenc-téri piacon is létesítettek elárúsító helyet, míg

a „Vörös Lobogó” gyárnál szintén jól működik az Aprozar üzlete. Megkezdtek a napokban a „December 30” gyárnál is az elárúsító csarnok építését, de tervezik a CFR főműhely szomszédságában, a Cukorgyár közelében és a Téba-gyárnál is egy-egy üzlet megnyitását, hogy az üzemek munkásságát egész nap elláthassák főzélékkel és különösen olcsó gyümölcsökkel. Üzletek nyitnak ezenkívül a szerb templom környékén, a Péter uccában és a gyermekkórház környékén is.

Mindenki számára biztosítani a mindennapi kenyeret!

(A vezércikk folytatása)

méli meg a dolgozó népet; ugyanakkor pedig hozzájárul a kulák-kizsákmányolás korlátozásához.

A falu kizsákmányolói elkeseredetten látják, mint siklik ki a talaj napról napra jobban a lábuk alól. Kapálóznak is a nép érdekében hozott intézkedések ellen. Mézédés mosolyukkal próbálják elűzmitani a falu dolgozóit. Hivatkoznak arra, hogy „ugye, nálam mindig kapta, ha kellett...” — de arról megfeledkeznek, hogy nem volt köszönet abban, amit szűk marokkal, kemény szívvel „adtak”. Mesterkednek és suttognak, alakoskodnak és álszenteskednek és éppen ezért az államhatalom helyi szerveinek és az összes szervezeteknek tudniuk kell: a fokozott osztályharc sokféle és változatos megnyilvánulásaival szemben olyan éberséggel kell harcolniuk, amely minden alakoskodást és minden orvátmadást leleplez. Állandóan a nép között, állandóan felvilágosítva; a való élet példáját állítva a tömegek elé: így kell harcolnunk az osztályellenesség mesterkedései ellen. Ott pedig, ahol a kulákfurfang megnyilatkozik, le kell sújtani a kizsákmányolókat, érvényesíteni kell a nép törvényeit és kíméletlen szigorral kell leszámolni velük.

Mindenki számára biztosítani a mindennapi kenyeret: ez a jelszó érvényesül a nyári mezőgazdasági munkálatokra vonatkozó rendelkezésekben. A népszerűség megmutatta, hogy amikor a dolgozók gyakorolják az államhatalmat és kezükben a gazdasági hatalom, akkor a gazdasági káoszról rendet, a kizsákmányolás mocsarából egészséges boldogságot biztosító gazdasági rendet tudnak teremteni. A dolgozóparszatság érzi a városi munkásság erőfeszítéseinek napról napra megmutató eredményeit. Békében és nyugodtan végezteti munkáját a falu dolgozó népe és amikor a nyári mezőgazdasági munkálatok gyors és jó elvégzésével hozzájárul az Állami Terv megvalósításához, akkor város és falu minden dolgozója számára lehetővé teszi az olcsó és elegendő mennyiségű kenyérrel történő ellátást.

2 szénapréselő gépet

jó állapotban

megvételre keres

CUKORGYÁR

Munkában a városi ideiglenes bizottság

Javítják az utburkolatokat, a külvárosokban kikövezik az uccákat

Megerősítik a Maros védőgátjait. — A gáji új iskola építése szeptemberre befejeződik

Aradváros ideiglenes bizottsága nyomban hivatalba lépése után széleskörű intézkedéseket tett az uccák és terek burkolatának megjavítása és általában a város szépítése érdekében. Nagy gondot fordítottak a bizottság tagjai arra, hogy a különösképpen elhanyagolt állapotban tartott külső városrészek uccáit alaposan megjavítsák. A város szépítészeti és úrendészeti hivatala az Állami Terv keretében elrendelte az Ardealului-utnak, a Voivoda Moga és a Budai Deleanu uccáknak „makadam” kövekkel való burkolását. Az utak hossza 3 kilométer és a hetekkel ezelőtt megkezdett munkálatok már nagyon szépen haladnak előre, a munka fele elkészült és szeptemberre a három úttest teljesen készen áll az új burkolattal a forgalom számára. Meg kell említeni, hogy az útjavítás egyrészt önkéntes munkával végezték el. Július 14-én például a köztisztviselők szakszervezetének 265 tagja 813 órái önkéntes munkát végzett a Voivodul Moga és a Budai Deleanu uccákban és ezzel 14.000 lejt takarítottak meg. De ezeken kívül is, ha figyelmesen járjuk a város uccáit, láthatjuk, hogy az aszfaltutak hibáinak és kisebb-nagyobb folytonossági hiányainak megjavítása is az utóbbi időben gyorsított ütemben folyik. Ezek a javítási munkálatok is befejeződnek augusztus 20-ig, a Legelő utat, valamint az Oborului uccáit is hamarosan kikövezik és a kövek kihordását már meg is kezdték.

A városi ideiglenes bizottság rendelkezései alapján a Maros vizállásának csökkentése után, még a nyár folyamán megkezdik a Maros védőgátjának megerősítését is.

De nem feledkezett meg az ideiglenes bizottság az iskolák rendb hozataláról és új helyiségek építéséről sem. Ahol szükségnek mutatkozott, minden iskolánál megkezdtek a szünet idején a tatarozási munkálatokat, míg a gáji iskola építését szeptember hónap folyamán befejezik.

Híjak! Vegyelek részt mindannyian a „Népi uszóbajnokságban!”

Rádióműsor:

PÉNTEK, JULIUS 22.

BUKAREST I. — 6: Hírek. — 6.15: Zene és torna. — 6.30: Hanglemezek. — 7: Magyar közvetítés. — 7.30: A Scântoia vezércikke. — 7.40: Hanglemezek. — 13: A tömegek dalainak. — 13.20: Sajtószemle. — 13.30: Német közvetítés. — 13.45: Fanica Luca zenekara. 14: A szovjet kultúrét szemléje. — 14.15: Szovjet dalok. — 14.30: Hírek. — 14.45: Beethoven zongoraműveiből. — 15: Bajettzene. — 18: Gyermekrádió. — 18.30: Orosz nyelvlecke. — 19: Magyar közvetítés. — 19.30: Közvetítés a díákokhoz. — 20: Hírek. — 20.15 Operaest: Csajkovszkij „Jolantha” című operájának közvetítése hanglemezekről. — 22: Hírek. — 22.15: Sportjelentések. — 22.30: Vágtározás zene.

BUKAREST II. — 13: Híres zene művészek. — 14: Ének. — 14.20: Könnyű zene. — 14.45: Nyitányok. — 20: Ének. — 20.20: Hanglemezek. — 21: Mozart szonátáiból játszik Stern Rózi hegedűn és Nadja Chebap zongorán. — 21.20: Vágtározás zene. — 22.15: Haydn gordonka hangversenye zenekari kísérettel. Hanglemezek. — 22.43: Bach Johann Kristóf szimfóniából.

BUDAPEST I. — 6.30: Reggeji zene. — 7: Hírek. — 7.45: Az új Lengyelország nemzeti ünnepe. — 8: Magyar nóták. — 11.30: Opera és bajett részletek. — 12.15: Szajonzene. 13: Hanglemezek. — 14.15: Könnyű zene. — 15: Kalandozás a zenetörténetben: Handel áriák. — 16.40: Marxista-leninista negyedóra. — 18.30: Előadás a stúdióban. — 20.50: Az újjászülető Lengyelország nemzeti ünnepe. — 21: A vargói rádió nagy szimfonikus zenekarának hangversenye. — 22.20: A magyar rádió ünnepi műsora. — 23: Esti szerenád.

BUDAPEST II. — 7.20: A magyar nők demokratikus szövetségének műsora. — 7.30: Szórakoztató zene. — 8.10: Művészlemez. — 9: Szórakoztató zene. — 10.15: Dvorzsák: Zongorakvintett. — 15: Szines szóttes. — 16: Szajonzene. — 17: Táncmuzsika. — 18: A rádió iskolája. — 18.50: Hanglemezek. — 19: Tudományos fejtegetés negyedóra. — 19.20: Operarészletek. — 21: „Szív küldt szívnek” — 21.40: Mi újság a sportvilágban. — 22.05: Tánczene.

A NÉPI SPORTSZERVEZET arad-megyei tagozata csütörtökön, július 21-én este 7 órakor rendkívüli plenáris ülést tart, amelyen az összes egyesületek titkárai (szakszervezeti sportfelelősök), valamint kollektíváik tartoznak megjelenni. Tekintettel a tárgysorozat fontosságára, a megjelenés kötelező.

— A HIGIENA KUPAPÁRKÖZÉSEI során az Építőipariak 5:1 (2:1) arányban győztek a Grafikai szakszervezet csapata ellen szombaton, vasárnap pedig Kisjenőben a helyi csapat ellen 2:2 eredményt értek el.

SPORT

Országszerte megkezdődtek a „Népi uszóversenyek”

Országszerte megkezdődtek a „Népi uszóversenyek”, amelyek ennek a sportágnak a nagy tömegekkel való megkedveltetését célozzák. Mindenütt nagy tömegek vesznek részt ezen a sportmegnyilvánuláson és Aradon ma reggel kezdődtek meg a küzdelmek. A katonák népes csoportjával kezdődtek a versenyek és délután, valamint hol-

nap reggel ugyancsak a katonákkal folytatják a versenyt a túzoltóaktanya elkerített udvarában levő uszómedencében. Aradon és a megyében ugyancsak sok résztvevőre számíthatnak és csak a katonák közül több mint 3000 versenyző vesz részt ebben a küzdelemben.

Önkéntes munkavállalások az AMTE Vörös Lobogó sporttelepének építésénél

Beszámoltunk arról, hogy az AMTE Vörös Lobogó sportkollektívája átépíteti a volt lelencházat, ahol a pirosfekeké sportosztályait helyezik el és ugyancsak a városligetben sportpályát építenek. A volt lelencház építési munkálatait önkéntes munkavállalásokkal végzik és az önkéntes munkavállalókhoz újabb csatlakozások történtek: Steiner Béla vízvezeték-szerelő 50 önkéntes munkaórát vállalt, Pálincás

Kálmán villanyszerelő 20 lámpa beszerelését. Önkéntes munkát vállalt Matuz András villanyszerelő is, a Solidaritatea termelési szövetkezet pedig egy asztalost két hónapi munkára bocsát rendelkezésre. A dolgozók megértették az AMTE Vörös Lobogó felhívását és tömegesen sietnek önkéntes munkavállalásaikkal a sportház építési munkálatainál az aradi egyesület segítségére.

Részletek Arad-Temesvár féniszörzetének győzelméről

Ismertettük az Arad-Temesvár körzetnek Marosvásárhely ellen 15:1 arányban aratott fölényes győzelmét a tenisz körzeti bajnokság során és alább adjuk ennek a nagyszerű és értékes győzelemnek részleteit:

Grünwald-Nagy Ernő 6:3, 6:3, Racovita-Ovics 6:2, 6:1, Dombora-Koros 6:4, 6:1, Ria Ion-Urzicáné 11:9, 8:6, Juhász-Bodó 6:1, 6:3, Hannig II-Dancea 6:1, 6:1, Csátary-Kari 6:4, 6:1, Juhász, Onyeczky-Dancea, Kari 6:4, 6:1, Grünwald, Dombora-Nagy Ernő, Koros 6:2, 6:1, Baia-Takáts 6:1, 6:2, Willer, Görög-Ovics, Urzicáné 6:4, 6:8, 6:3, Racovita, Vlad-Nagy J., Varga 8:6, 7:5, Calin-Nagy J. 7:5, 7:5, Willer-Hintsch 6:1, 6:1, Dombora, Ria Ion-Urzicáné, Koros 6:4, 6:0, Juhász,

Engelstein-Bodó, Dancea 6:4, 6:0, Grünwald, Willer-Nagy Ernő, Ovics 6:4, 6:8 állásnál félbeszakadt.

Itt írjuk meg, hogy július 30-án és 31-én az aradi-temesvári körzet csapata Bukarest válogatottját látja vendégül s ezen a mérkőzésen dől el, hogy az aradi-temesvári, vagy pedig a bukaresti csapat nyeri-e a kupát.

Gummi- és rézbélyegzők
ipari és mindennemű vésések
Csáky vésnőknél
Arad, Frimu ucca 11.
postával szemben

Aki négy osztályon át vetett,
az most az ötödik osztálynál arat az

Állami Osztálysorsjáték

huzásán.

Váltsa ki még ma sorsjegyét.
A huzás július 21-én kezdődik.

FIGYELEM!

Eredeti manila-fonál érkezett

Eladás állami gazdaságok
és magánosok számára

„LANTUL” ÁLLAMI
ÁRUHÁZ

Ezt láttuk még

Vándordíjas

birkozóverseny volt vasárnap Aradon. A „Neulaender Endre” vándordíjas versenyt bonyolították le a három aradi egyesület: az AMTE Vörös Lobogó, a CFR és az UTA birkozóinak bevonásával. A verseny rendezése sok kívánnivalót hagyott és elsősorban a mérkőzések levezetése volt gyenge. De a birkozók fegyelmessége sem volt olyan, mint amilyennek öntudatos sportolónak kell megmutatkoznia. A kislégsúly döntője volt a legnyilvánvalóbb példa mindkettőre: a Varga-Soimosan döntőmérkőzésen Soimosan tussolta Vargát, a mérkőzésvezető azonban nem adta meg Soimosan győzelmét. Később Varga fektette kétvállra Soimosant és amikor a bíró ezt megítélte, Soimosan sportszerűtlenül leszaladt a birkozó szőnyegről. Nem volna szabad ilyen gyenge játékvezetésnek lennie, viszont a versenyzőknek is uralkodniuk kell magukon és nem ragadtathatják el magukat ilyen sportszerűtlenségekre.

Különbözően gyakori volt az összezördülés a különböző egyesületek vezetői között a verseny során és egyre élesebben bontakozott ki az a klubszovinizmus, amelynek kiküszöböléséért a leghatározottabban harcot kell folytatni. „Győzzön a jobbik” — ennek az elvnek kell érvényesülnie minden sportágban és így a birkozásban is. Tehát meg kell szüntetni a klubszovinizmust, ami nem méltó a sport tapasztalt vezetőihez, de legkevésbé Neulaender Endre emlékéhez, aki maga volt a megtestesült sport szerűség és tárgyilagosság.

Mind ezek a körülmények arra készítettek az aradi birkozó alkerületi szövetség titkárát, hogy visszavonulását jelentse be és közölte, hogy a lehelyesebb lenne, ha ilyen körülmények között huzamosabb ideig — esetleg 1-2 évig — nem tartanának versenyeket, hanem csak komoly, céltudatos edzéseket és az így gyakorolt birkozók aztán lépneek csak szőnyegre. Helytelen a birkozó alkerületi szövetség titkárának magatartása, ami nem felel meg a munkássport szellemének. Ha olyan dolgokat tapasztal, amelyek javítására szorulnak, akkor nem azt a megoldást kell választania, hogy visszavonul, hanem erélyesen, komolyan kell bele avatkoznia az ügyemcbe és nevelő, oktató, felvilágosító munkával kell helyes irányba terelni az aradi birkozósport kissé kátyuba jutott szerkerét. A versenyek beszüntetése pedig éppen helytelen „megoldás”, hanem a gyengébb ellenállás választása. Mert a birkozók sehol annyi rutint nem szedhetnek magukra, mint éppen a versenyeken és a versenyezés beszüntetése — ha csak időlegesen is — a minőségi sport rovására menne.

Nem kismértékű hiányosság volt a versenyen az is, hogy nem jelent meg orvos. Végre egyszer már tisztázni kellene, hogy a rendezvényekre mely szervnek (a Népi Sportszervezetnek, az illető alkerületi szövetségnek, vagy a rendező egyesületnek) kell orvosról gondoskodnia, mert a felelősséget a rendező egyesület a Népi Sportszervezetre, ez az illetékes alkerületre hárítja és a végeredmény az, hogy a birkozóversenyen nem volt orvos. Hasonlóképpen senki sem jelent meg a versenyen a Népi Sportszervezet megyei vezetőségének képviselőjében.

Több figyelmet kell szenteljenek a sport hivatalos vezetői e sportágnak, a melynek versenyzői között sok a fiatal tehetség, akiket megfelelő, céltudatos munkával kell felkészíteni.

Tito kikkje gyilkolja a jugoszláv kommunistákat

Pero Popivoda cikke

Megjelent a Tartós bé-kéért, népi demokráciáért 1949 július 15-i 14-es számában.

Tito nacionalista klikkje bestiális kegyetlenséggel gyilkolja le a Jugoszláv Kommunista Párt legjavát. A Tájékoztató Iroda határozatának közzétételét után a jugoszláv kommunisták felismerték a pártjukat fenyegető veszélyt és a munkásosztály a néppel együtt határozottan szembehelyezkedett a Tito-Rankovics klikkel. Egyes helyeken, Szarajevóban, Montenegróban, Belgrádban, Kelet Szerbiában, Szkopljében, Zágrábban egész pártszervezetek foglaltak állást a burzsoá-nacionalista politikával szemben és felszólították a Jugoszláv Kommunista Párt Központi Vezetőségét, hogy hagyja fel a nacionalista árulás útját.

Látva, hogy nem támaszkodhatnak sem a Pártra, sem a népre, Tito hívei véres terrort alkalmaznak, hogy hogy megátolják a kommunisták állandóan növekvő elég detlenségét a Párt vezetőségével szemben és hogy széttűzzák az egészséges erők ellenállását. Rankovics jugoszlávai terrorja kegyetlenségében meghaladja a gestapo ügynökei és a hitlerista ligázók vérengzését is.

A Szovjetunióval való barátságot hirdető becsületes kommunisták letartóztatása és legyilkolása tömegs arányokat öltött.

A Tájékoztató Iroda határozatának

közzétételét követő héten Rankovics janicsárjai a jugoszláv hadsereg 80 kommunista tisztjét és altisztjét vették a belgrádi katonai körzeti börtönébe.

Míg a Jugoszláv Kommunista Pártban a burzsoá-nacionalisták „demokráciáról” szajáltak és a szocializmus építéséről új „tanokat” hirdettek, ugyanakkor közönséges, aljas bűncselekményeket követtek el. Ime mit tartalmaz az a cinikus nyilatkozat, amelyet S. Penzice, Szerbia belügyminisztere, Rankovics egyik teremtménye, a magyar, román és bolgár határvidék állambiztonsági igazgatóságának (UDB) egyik gyűlésén mondott: „A Tájékoztató Iroda határozatának közlése után az óberséget és az ell. nőrést meg kell erősíteni. A határnál mindenkit alaposan meg kell vizsgálni és ha kidörülne, hogy az illető párttag, ott helyben, de csendben meg kell ölni, bárki is legyen, akár a központi vezetőség tagja, vagy miniszter, vagy akármilyen más személyiség. A parancs végrehajtását jelenteni kell. Szükségtelen az ilyen személyeket elzárva tartani.

A janicsárok buzgó végrehajtják ezt a parancsot. „Szökési kísérlet közben agyonlőtték” — ezt a régi gestapo-módszert alkalmazták a legszörnyesebben ezek a hóhérok. Legyilkolták a jugoszláv nép hőseit, Arse Ivanics-ot is.

1948 augusztusában a román határnál

fekvő Kikinda város mellett: Zsomboli községben az UDB tagjai három román elvtársat lőtték agyon, akik a Tájékoztató Iroda közleménye mellett foglaltak állást. A hóhérok

nem mertek áldozataik szemébe nézni, megrendezték a „szökést” és gépfegyverrel hátulról lőtték le a gyantlan emberket. Anzelkovicnak, a gyilkosnak, az UDB vasúti osztálya főnökének gazdag „tapasztalata” van: néhány nappal később 7 személyt lőtt agyon egy „szökési kísérlet során”.

Toplicey körzetében „vadászat” alkalmával meghalt Zsanya elvtárs, a pártbizottság körzeti titkára. Négy elvtársat gyilkoltak meg Zrenjanin közelében fekvő Mali Het'n község mellett. Todorovics Jován kommunistát, 1941. évi partizánt, a Rumakörzet székhelyén egy szállodában gyilkolták meg. Rankovics áldozatainak névsora igen hosszú.

Azokban a börtönökben és koncentrációs táborokban, ahol fogva tartják a Tito-Rankovics klikkje ellen tiltakozó kommunistákat és becsületes hazafiakat, olyan rendszer uralkodik, amelyet méltán megirigyelhetek volna az inkvizíció „szent atyái”. Rankovics kazamatáiból meg szöktek leveleikben feltárják a jugoszláv kommunisták száza! és ezrei kivégzésének szörnyű képét. A Jugoszláv Kommunista Pártba befészkelődött burzsoá-nacionalisták népi elárulásának egyetlen eszköztől sem radnak vissza. Rankovics ügynökeinek alávalósága addig megy, hogy a családon belül testvérek között, szülő és gyermek között keltenek bizalmatlanságot. A Jugoszláv Kommunista Párt Központi Vezetősége számos utasítással igyekszik arra kötelezni a kommunistákat, hogy egymást kémleljék és munkatársaik, valamint ismerőseik után is kémkednek.

Az UDB uralkodik a párton. Az UDB ellenőrzi az összes pártszervezeteket. A pártszervezetek többségének vezetői egyben Rankovics ügynökei is. Karics alezredeknek, az UDB 5. osztálya helyettes vezetőjének egyik parancsában a következőket olvashatjuk: „Tájékoztatóknak vagyunk a párttagok igazi szellemét illetően. Haladéktalanul ki szélesítsük az ügynökök hálózatát a párt keretén belül mind a városokban, mind a falvakon és a megyékben és alaposan ellenőrizni kell minden pártbizottságot és pártszervezetet. Azonnal le kell tartóztatni mindazokat, akik a Tájékoztató Iroda határozata mellett nyilatkoztak. A tévözöket ellenőrizni kell és információkat kell beszerezni róluk. A pártszervezetek helyzetéről 10 napon belül részletes jelentést kell bejelenteni a következő címre: Radiovoj Radovics alezredek, Szerlo, UDB 25 I. szám.

Tito és Rankovics megjutalmazták bérenceiket

minden provokációért és árulásért. Dzsafaragics Zsifik, a Zemun városi UDB őrnagya nyíltan azzal dicsekszik, hogy ha még elfog 2—3 olyan kommunistát, akik hívek a Tájékoztató Iroda határozatához, mindjárt alezredekéssé léptetik elő. Szava Zsokszimovics provokátort, a montenegrói Ilya Bulatovics elvtárs gyilkosát hat hónap alatt őrnagvi rangról tábornokká rangra emelték. A Szovjetunió és a népi demokratikus országok elleni rágalmhadjáratban ki-

tűnt Bozsidar Maszlaricsot közlekedésügyi miniszterre nevezik ki.

Dimitrie Georgovics UDB ezredes „érdemei elismeréseként” alig egy év alatt vezéredekéssé léptették elő. A jugoszláv burzsoá-nacionalisták a kommunisták és a becsületes hazafiak elleni harcokban lezüllött elemeket, volt gestapo-ügynököket és rendőröket alkalmaznak, akik a pénzt és rangot népeik érdekei elé helyezik.

Rankovics terrorja meglepte a jugoszláv kommunistákat. Mi ábrándokban éltünk és nem tételeztük fel, hogy a Jugoszláv Kommunista Párt vezetői így válaszolnak majd a mi becsületes és nyílt politikánkra. A pártgyűlések alkalmával sok elvtársunk kommunista módra igyekezett megvigasztalni a Jugoszláv Kommunista Párt Központi Vezetőségének politikáját és állást foglaltak a Tájékoztató Iroda határozata mellett abban a hi-delemben, hogy a határozatban felvetett kérdéseket a párttagok többsége szabad akaratnyilvánításának demokratikus elve szerint eldöjk majd meg.

Rankovics janicsárjai kegyetlenül üldözték

a becsületes kommunistákat. Ez arra késztette a Jugoszláv Kommunista Párt egészségesebb erőit, hogy más ként küzdjenek a Párt és az ország vezetését magukhoz ragadó nacionalisták ellen. Felvetődött az illegálitásba vonulás kérdése is. Ez viszont körülményes volt és megvalósításához idő kellett volna. A párttagok egyrésze elkénte tévözött. Ők még az „ellentétek” békés megoldásának felelőségében hittek, amint akkoriban egyesek Tito-Rankovics burzsoá-nacionalista klikkjének árulását nevezték.

Az országban lévő nehéz helyzet ellenére, spontán módon megkezdődött az első kommunista és ifjúsági illegális csoportok megalakulása, azzal a céllal, hogy elszántan küzdjenek Tito-Rankovics áruló klikkje ellen. Belgrádban, Zágrábban és Montenegróban a Jugoszláv Kommunista Párt vezetőségének árulását leplező kiáltványok kezdtek feltűnni, amelyek harcba hívtak a nacionalizmus ellen. A kommunisták továbbterjesztették a moszkvai, budapesti és prágai rádióállomások híreit. Lassanként eltűnt a Rankovics provokátorai elhíntette bizalmatlanság a kommunisták között, az elszigetelt csoportok kezdtek megteremtteni a kapcsolatokat egymással és közösen tevékenykedtek.

A belgrádi egyetem diákjai a „Nova Borba” újság szerkesztőségéhez írték levelükben bejelentik: „Az árulók növekvő terrorára, mi, diákok a Tito-Rankovics klikk elleni még szántabb és még szervezettebb harccal válaszolunk. Csoportokat és köröket szervezünk, a moszkvai rádiót hallgatjuk, a Nova Borbát olvassuk és terjesztjük, konkrét tényekkel bizonyítjuk a többi diáknak a Tito-Rankovics klikk árulását. Mindent elkövünk, hogy egyetemünk a munkásosztály ell. nőségével szemben tüzfészek legyen”.

De nemcsak a belgrádi egyetemen ez a helyzet

A vállalatok százaiban, a városokban, falvakban, mindenütt, ahol kommunisták és becsületes hazafiak vannak növekszik és szélesedik a Jugoszláv KP Központi Bizottsága árulói elleni mozgalom.

Amikor az illegális szervezetek vezetői előtt felvetődik a bebörtönözött és meggyilkolt kommunisták családjai támogatásának kérdése, mivel ezek a családok éhhalálra voltak itélve, a munkások, hivatalnokok és parasztok ezrei gyűjtést rendeztek és szájukból vonták meg a fajafot. Országunk dolgozói tudják, hogy sorsuk az árulók elleni harcban vagy részvételüktől függ. A nép elrejtő a Rankovics janicsárjaitól üldözött elvtársakat, anyagi lag támogatja őket, veszély esetén figyelmezteti őket, kiáltványokat és újságokat terjeszt és szabotálja a Tito-Rankovics klikk árulásait.

A nyomoruságos helyzet miatt, amelyben a dolgozók Jugoszlávia mai vezetőinek bűnös politikája következtében jutottak számos vállalat munkásai tiltakozásul sztrájkokat szerveztek. Szervezett munkásakciók voltak a „Sture” fémipari üzemben. Celja városa közelében, a „Maribori” vagongyárban és más helységeknél. A hatóságok és az UDB dráklói intézkedéseit ellenére a jugoszlávai dolgozók minden lehetőséget felhasználtnak, hogy kivonják magukat az ugynevezett „önkéntes” munkába vagy részvétel alól. 1949 június 7-én az „Omladina” újság azt írta, hogy „az ifjúságnak az ötéves tervben előirányzott építőmunkálatokba való bevonásának tervét áprilisban csak 80,6 százalékban teljesítették”. A Zenica városban lévő fémüzemből egy hónap alatt 184 fiatal munkásból 75 távozott el, a Kreka bányából 758 fiatal munkásból 355 ment el” — írja az Omladina című újságnak 1949 május 17-én megjelent 75. száma. Amint V. Sesztánnak, a jugoszlávai népi ifjúság központi vezetősége tagjának az Omladinában 1949 április 28-i számában megjelent nyilatkozatából kitétnk, pusztán a belgrád-zágrábi műút építésénél a titóisták arra kényszeríttek, hogy a jugoszláv hadseregből 80 ezer katonát és tisztet odaküldjenek — ime így festenek az ifjúsági munka telepek” és az „önkéntes munka.”

Rankovics janicsárjai számos kommunista életét veszélyeztették — ezek a népi demokrácia országában emigráltak és a Szovjetunióba. Ezen országok közvéleménye széleskörű támogatásának köszönhető, hogy cselekvő módon résztvehetnek a haza érdekeit és népüket eláruló polgári nacionalisták elleni harcban. Az emigráns kommunista politikások jelenleg négy újságot adnak ki. „A szocialista Jugoszláviáért”, „Nova Borba” a „Nemzetköziség zászlaja alatt” és a „Naprod” valamint más közleményeket, amelyek nagy segítséget nyújtanak elviársainknak, ahhoz, hogy felismerjék a Tito-klikk árulását. A jelkosság körében egyre inkább elterjednek a mi újságjaink terjesztésének és kiáltványaink, amelyek behatolnak Jugoszlávia legtávolabbi sarkába is.

Keresik, olvassák, kézzel-kézre adják és lemásolják kiadványainkat. Ranko viccnek és szolgálának semmiféle terrorja, gátló intézkedése sem nemíthatja el az igazság hangját a kommunistákat és az összes becsületes hazafiakat a hazaárulói elleni harcban szólitó szót.

Tito és Rankovic megakasztják az új tehetetlenségüket

Még az UDB párttagjai közül is vannak, akik megértik, milyen szegény teljes, galád szerep a Tito és a Rankovicé. Ezek az elvtársak az illegális szervezetek felé közelednek, segítenek a provokátorok leplezésében, közbejárnak veszély esetén, megmenekítik az elítélt kommunisták életét. Csúpan az UDB külső felülvizsgáló szervezetéből 20 személy tagadta meg a párt teljesítését.

Szarajevóban az UDB tagjai közül letartóztatták Stjano Kovacsevics, Rajko Pejruka és Nenad Vaszics ezredeseket, mivel nem értették egyet a Jugoszláv Kommunista Párt központi Bizottsága nacionalista politikájával. Valamennyiük 1941 óta partizán. Tragikus módon fejezte be életét Ribán elvtárs — a Zágráb város néptanácsa mellett működő bejügyi szekciók főnöke. Ez az elvtárs inkább a hajált választotta, semhogy teljesítse a hóhérok parancsát — hogy megölje és letartóztassa a becsületes kommunistákat.

Einyomva Jugoszláviában az igazi hazafiakat és a becsületes kommunistákat a Párt egészséges ejemeit illegálisításba taszítva a Jugoszláv Kommunista Pártot a hóhér Rankovic kíséretével politikai gépezetével váltották át a burzsoá-nacionalisták. A pártba ezrelék fogadják be a munkásosztály ellenségeit: kulákokat, spekulánsokat és alávaló elemeket. A becsületes jugoszláv kommunisták és a munkásosztály előtt áll a feladat, hogy újból megteremtse a marxizmus-leninizmushoz és a proletárnemzetköziséghez hűséges Pártot. Teljesíthetjük és teljesítnünk kell ezt a feladatot, mivel egy új Jugoszláv Kommunista Párt megteremtésétől függ hazánk jövője.

— AZ ÉRDEKELTEK tudomására hozzuk, hogy a magántisztviselők szakszervezete a kereskedelmi és szövetkezeti alkalmazottak szakszervezetévé alakult át. Székhelye továbbra is a Köztársasági körút 93 ez. alatt van.

— A RATA KÖZLI A KÖZÖNSÉGGEL, hogy július 20-tól kezdődően az Arad és Temesvár között közlekedő autóbusszok menetidejét 20 perccel lecsökkentették. A 32109 számú gépkocsi Aradról indul reggel háromnegyed 7 órakor, Temesvárra érkezik 8 óra 5 perckor; a 32149 számú gépkocsi Aradról indul délután 5 órakor, Temesvárra érkezik délután 6 óra 20 perckor. A 32110 számú gépkocsi Temesvárról indul reggel háromnegyed 7 órakor, Aradra érkezik 8 óra 5 perckor; indul Temesvárról délután 4 órakor, Aradra érkezik délután 5 óra 20 perckor.

Művelődés

Önkéntes munkával új kulturotthont építettek Zimándujfalun

Színvonalas műsorral avatták fel az új kulturotthont

Zimándujfalun a múltban kis sötét teremben tartotta meg a kulturotthont előadásait. Ezt a helyiséget korántsem lehetett kulturotthonnak elnevezni. Az elmúlt néven azonban megváltozott a helyzet. A Román Munkáspárt kezdeményezésére lelkes csoport valósággal a semmiből teremtette meg a közég új kulturotthonát, amely szép, világos nagy terem. A Román Munkáspárt tagjai a helyi tömegszervezetek tagjaival karöltve felépítették a színpadot és berendezték a termet.

Nappal, sőt éjszaka is szakadatlanul folyt a munka, míg végül július 3-án sor kerülhetett az új kulturotthon felavatására, 1480 önkéntes munkóraval tette lehetővé ez a munkaközösség, hogy a kulturotthon pontosan időre elkészült.

Az asztalosmunkákat Lénárt Mihály és Bolya János, a festési munkát Kovács Imre három napi megszakítás nélküli munkával végezte el. A színpadépítési munkát külön munkacsoport teljesítette. Egymást váltották fel a csoport tagjai naponta. Ebben a munkában kitűnt Sándulescu Mircea, a

Román Munkáspárt megyei szervezőtőnének oktatója, aki a munkálatokat vezette, irányítást és tanácsokat adott, lelkesen dolgozott együtt a csoporthoz tartozó dolgozókkal.

Egy másik csoport készítette elő a kulturotthon felavatásának ünnepségét. Az Ifjumunkás Szövetség zimándujfalusi, valamint Andrei Saguna községben levő szervezetének tagjai lelkesen készültek erre a napra, amely valóban nagy sikert hozott számukra. Román és magyar énekszámok, orosz népi hangszerekből összeállított kis zenekar műsorszámai, színpadi jelenetek, román és magyar néptáncszámok képezték az avatóünnepség műsorát. A helyi kulturotthon műkedvelőcsoportja szép munkát végzett Kozma András vezetése mellett. A népi táncszámokat Kerezsi Lenke, a napközi otthon gyermekei által előadott műsorszámokat pedig Almási Mária, Fodor Mária és Ciocan Mária készítették elő.

A művészi műsor során kitűntek a városban dolgozó munkásokból és a helyi dolgozó parasztságból alakult csoport, mely napi fáradságos munká-

ja után este 7 órakor járt el a próbákra és sokszor éjjelig is ott voltak. Zámboi Pál, Soós János, Baliga Pavel, Mészáros János, Güre István, Kecskés János, Szabó Mátyás, Gombos Coriolan, Popovici Gheorghe, Kozma Rozalia, Tóth Erzsébet, Harmath Erzsébet, Bitto Gizella, Király Erzsébet, Csányi Anna, Bugyi Ilonka, Csányi József, Pfeifer József és a műsorban szereplő gyermekek valamennyien nagy ügybuzgalommal teljesítették feladatukat. Andrei Saguna községből Pantos Paul és Pantos Dorina járultak hozzá a sikerhez.

A kulturotthon ünnepségét Gombos Boriska a zimándujfalusi kulturotthon elnöke nyitotta meg. Néhány szóval ismertette, hogy milyen nehézségeket kellett leküzdeni az új kulturotthon megvalósítása során, majd vázolta a még teljesítésre váró kulturfeladatokat. Az avatóünnepségen megjelent Sándulescu Mircea, a RMP megyei szervezetének oktatója és Szűcs József, a szentannai járás ideiglenes bizottságának elnöke.

SUSNEA VALÉR levelező.

A kolozsvári Bolyai Tudományegyetem Magyar Intézete tanárainak és diákjainak határozata

A ROMÁN NÉPKÖZTÁRSASÁG AKADEMIÁJA ELNOKSÉGÉNEK,

BUKAREST

Mi, a Bolyai Tudományegyetem a Magyar Művészeti Intézet, Mezőgazdasági Intézet Magyar Szekciójának, a Gépészeti Intézet Magyar Szekciójának tanári kara és hallgatói a Román Népköztársaság Tudományos Akadémiájának határozata és a Román Népköztársaság Tudományos Akadémiájának elnöke beszédének megvitatása alkalmával magunkévá tettük az ezekben a dokumentumokban foglalt irányvonalat.

Vállaljuk, hogy elszántan harcolunk az imperialista, antidemokratikus tábor szolgálatába szegődött polgári alkultura kozmopolita, tudományellenes és hazafiatlan irányzat ellen;

hogy fokozzuk éberségünket és minden erőnkkel küzdünk a kozmopolitizmus és a burzsoá kultura előtti hajlongás megnyilvánulásai ellen és gondolkodásunkból is kiküszöböljük a polgári és kispolgári maradványokat;

hogy a munkásosztály oldalán odaadással dolgozunk új formájában nemzeti és tartalmában szocialista kulturánk kifejléséért, testvéri egységben a kultura és tudomány román művelőivel és harcosaival.

Kitartóan dolgozunk azért, hogy elsajátítsuk az egyedüli igazi tudományos világnézetet a marxizmus-leninizmust, mely biztos módszert adja a népet hűségesen szolgáló a

természet és társadalom törvényszerűségeit felismerő, a megismerést a cselekvéssel összekötő tudomány kivirágztatásának.

Példát veszünk a szovjet tudósok áldozatkész munkájáról és eredményeiről, tanulunk a békét és haladást szolgáló nagyszerű tapasztalataikból és vívmányaikból, mivel a szovjet tudomány példakép számunkra, saját tudományunk kifejlésztésében.

Harcolunk népünk kulturszínvonalának emeléséért, hogy ezáltal is hozzájáruljunk a Román Munkáspárt vezetésével a szocializmus felépítéséhez drága hazánkban, a Román Népköztársaságban.

Kolozsvár, 1949. július 9.

A kolhozista közös és személyi gazdasága

A szovjetparasztok tízmilliói, saját jószántukból kolhozokba egyesülve építik bőséges, civilizált életüket.

A Szovjetunióban több mint 250 ezer nagy szocialista gazdaság van, amelyek a szilárd kolhozrendszer alapját képezik.

A kolhoz legmegfelelőbb módon elgíti ki a kolhozista parasztnak úgy társadalmi, mint személyi érdekeit. A kolhozoknak mindenne megvan, ami szükséges ahhoz, hogy minden tagja számára bőséges életet biztosítson és hogy művelődési színvonalukat emelje. A szocialista kolhozgazdaság fejlődése és megszilárdulása, valamint a kolhozisták társadalmi és személyi érdekeinek helyes összhangba hozása következtében a kolhozrendszer megerősödött, kibírta a második világháború összes megpróbáltatásait és óriási erővé lett.

Miben áll a kolhoz ereje? Miért szilárdítja meg a szovjetparasztok minden erejével a maga társadalmi

gazdaságát? Erre a kérdésre a kolhozgazdaságnak az utóbbi húsz év alatti tömeges építése során szerzett tapasztalatai megadják a választ. Csakis a kolhozokban vált lehetővé a dolgozó parasztság számára, hogy bőségben, magas műveltségi színvonalon, boldogan éljen.

Minél gazdagabb a kolhoz, annál nagyobb a kolhozparaszt jövedelme.

Itt adunk néhány tény, amely mutatja, hogy milyen gazdag eszközök állnak a kolhoz rendelkezésére:

Minden kolhozcsalád évenként átlagban mintegy 700 munkanapot dolgozik.

A munkanap annak a munkának a mértékegysége, amelyet a kolhozista a közös gazdaságban elvégez. A munkanap szoros kapcsolatban van a naponta elért termésredményrel és a munka minőségével. A szorgalmasan dolgozó kolhozistát naponta két-három, sőt négy munkanapot is kidolgozhat. Egyes nehezebb, vagy nagyobb szakképzettséget megkövetelő munkák elvégzéséért a kolhozistának másfél vagy két munkanapot számítanak. Ha a kolhozisták munkatermelékenységüket a

szántóföldön dolgozó brigádonként vagy csoportonként, nemkülönben az állattenyésztés terén túlteljesítik, akkor úgy pénzben, mint mezőgazdasági termékekben megfelelő munkatöbbletet kapnak. Ezért minden jobban dolgozik minden kolhozista a kollektív (közös) gazdaság számára, annál magasabb a kolhozisták jövedelme, ugyanakkor a kolhozisták személyi jövedelme is.

Ily módon egy család, amely 700 munkanapot dolgozott, átlagban 25-30 métermázsa búzát, nagymennyiségű burgonyát, főzelékféléket, 7-10.000 rubel készpénzt és számos más terméket, húst, tejet, mézet stb. káp.

Ez a jövedelem bőséges és művelt emberhez méltó életet biztosít a kolhozistának, aki termékfőlöslégét a városban eladhatja és a kapott pénzzel számára és családja számára szükséges ipari termékeket megvásárolhatja.

Minden kolhoz kezén az államtól díjtalanul örök használatra kapott nagyterjedésű föld, nagymennyiségű jószágépületek, műhelyek és a gazdaság fejlesztéséhez szükséges

Az apró olombetűk hatalmas mozgósító ereje

„Használjuk öntudatosan, szeretettel, a könyv hatalmas fegyverét”

Balla Károly előadása a „Libraria Noastra” könyvüzletben

Vasárnap a „Libraria Noastra” könyvüzletben, a Román Munkáspárt könyvkiadó vállalatának könyvesboltjában előadás volt a magyar nyelvű könyvkiadó munka ismertetéséről. Balla Károly, a „Jövő” felelős szerkesztője beszélt a könyvkiadás jelentőségéről és rámutatott az apró olombetűk hatalmas mozgósító erejére. Könyv könyv után jelenik meg és a nyomtatott betűk e soha nem látott nagyszerű hullámában, amely magásra emeli a tömegek művelődési színvonalát, helyet kapnak a magyar könyvek is. Az Állami Könyvkiadó egymásután hozza forgalomba a legkülönbözőbb magyar nyelvű könyveket, amelyek tanítanak és szórakoztatnak és amelyeknek közös jellegzetessége az, hogy a dolgozó néphez szólnak, a dolgozó nép érdekeit szolgálják. A múltban a polgári-tőkés osztály a sovínizmus mérgével izgatta egymás ellen a dolgozó népet, hogy erőt megbontva, uralkodhassék felette és a sovínizmus jegyében nyomták a magyarság kultúráját.

Ma minden könyv, amely magyar nyelven jelenik meg, hirdetője annak, hogy a társadalom rész kérdését nem oldhatók meg külön-külön, hanem egyetlen megoldás a kizsákmányolás rendszerének megszüntetése.

Ezután az előadó szólt az Állami Könyvkiadó által forgalombahozott könyvekről és rámutatott arra, hogy regények, kis novellák, novella-gyűjtemények, tudományos könyvek, politikai írások, versek, színdarabok, az ifjúsárhoz szóló írások mind nagyobb számban kerülnek a magyar olvasók kezébe. De az Állami Könyvkiadó munkáiával nem merül ki a magyar nyelvű könyvek kiadása.

A Román Munkáspárt, amely

különböző vállalatok vannak, mint például malmok, villanytelepek, asztalosműhelyek, mechanikus műhelyek, téglá- és épületfűtőházak, iskolák, klubok, rádióleadó, telefonközpontok stb.

A kolhoz közös gazdaságból nyert jövedelmek a kolhozparasztok jólétének legfontosabb forrását képezik.

A szovjetállam a legmesszebbmenő támogatást nyújtja a kolhozoknak. A gép- és traktorállomások útján az állam a kolhozoknak a legkedvezőbb feltételek mellett traktorokot és más mezőgazdasági gépeket bocsát rendelkezésükre, amelyek megkönnyítik a munkát és más magasabb terméseredményeket biztosítanak. A szovjetállam a saját költségén száz meg száz mezőgazdasági, mechanikus, képzett állattenyésztőt alkalmaz, akik a kolhozban dolgoznak. A szovjetállam bevezeti a kolhozokba a villanyvilágítást és a munkának villamoserő segítségével való elvégzését. A szovjetállam költségén öntöző és a föld minőségét megjavító üzemeket létesítenek. A

nek irányításával országunk a szabadság útjára léphetett, fontosabb kiadványait magá is ki nyomtatja magyar nyelven.

Az ideológiai munkák hatalmas tárházát tárul fel Népköztársaságunk magyar dolgozó népe előtt. Lenin és Sztálin, a dolgozó emberiség nagy tanító-mestereinek műveiből, egyéb fontos szocialista munkákon keresztül, a napirendi fontosságú broszurákig, sok-sok olvasmányt ad a munkásosztály Pártja a magyar anyanyelvű dolgozók kezébe.

Az OROSZ KÖNYV és az ÁRLUS is fontosabbnál fontosabb könyveket ad ki magyar nyelven és az előadó példaként említette meg a Népszerű Tudomány könyvsorozatát, valamint a „Győzött a kolhozrendszer a Szovjetunióban és a „Munkában a falusi szovjétek” című könyveket. Mind kettőből sokat tanulhatunk szocializmust építő munkánkban. Magyar könyveket kapunk az Országos Szaktanács könyvkiadójától is. Legutóbb Borodkin „Az üzemi bizottság a munkaversenyben” és Tudor Savin „Igy született és fejlődött a szocialista munkaverseny” címmel jelent meg két fontos írás. Végül, de nem utolsó sorban meg említette az előadó az Ifjúsági Könyvkiadó munkásságát, amely ugyancsak magyar nyelvű kiadványokat is forgalomba hoz.

Balla Károly felhívta a figyelmet a magyar nyelvű könyvkiadással kapcsolatosan a könyvtármunka fontosságára. Sajnos, általános jelenség a könyvtármunka elhanyagolása. Nem elegendő, hogy most már tömegével kapunk könyveket: gondoskodnunk kell arról, hogy ezek az olvasmányok el is jussanak a dolgozókhöz. A könyv hatalmas

szovjetállam támogatást nyújt a kolhozparasztoknak ahhoz, hogy házat építsenek maguknak, épületanyagokat és hosszulejárátú kamatmentes kölcsönöket ad nekik.

Mindaz növeli a kolhozok társadalmi vagyonát, megszilárdítja őket és magas színvonalra emeli a szovjetparasztok milliós anyag- és művelődési színvonalát. A társadalmi (kollektív, közös) gazdasággal párhuzamosan minden kolhozistának külön saját u. n. segédgazdasága van. Ez a háza mellett elterülő 1/4—1 hektárnyi földdarab, a ház-épület és mellékhelyiségei, egy tehén, két borjú, 1—2 koca és malacok, kecskék, korlátlan mennyiségű baromfi és 20 kaptár méh stb.

Az olyan mezőgazdasági területeken, amelyeken az állattenyésztés erősebben fejlett, a kolhozista 2—3 tehenet borjaikkal, 2—3 kocát malacokkal, 20—25 juhot és kecskét, rengeteg apróságot stb. is tart.

Az olyan vidékeken, ahol a csordákat és nyájukat nyáron a hegyekbe, vagyis telelőhelyüktől messzire hajtják, a kolhozistáknak személyes

fegyver a szocializmus építésének szolgálatában: használjuk hát öntudatosan, szeretettel, a könyv hatalmas, felszabadulásunka teljessé tévő fegyverét! — fejezte be előadását Balla Károly.

Ezután többen hozzászóltak az előadáshoz. Lacsán Sándor arról beszélt, hogy a magyar anyanyelvű dolgozók milyen szeretettel fogadják a magyar könyveket; Rudas Aladár a munkás-írók nevében szólt arról, hogy öntudatosan és a dolgozó nép szolgálatában tevékenykednek írónk, akik mindent elkövetnek fejlődésük érdekében; Láng István, a magyar anyanyelvű értelmiségiek nevében beszélt; Hunyadi István pedig rámutatott a könyvek terjesztésének fontosságára.

— FELHÍVAS! Tudomásukra hozzuk azoknak a szülőknek, akik gyermekeiket az UFDR napközi otthonaiba írták be, hogy július 19-től kezdve a napközi otthonok újból megkezdik működésüket. — UFDR egészségügyi bizottsága.

Ügyeletes gyógyszerlára

Kedd: 2. számú állami gyógyszerár (Köztársaság utja), 6. számú (textilgyárnál), 8. számú (Mosóczi telep).

HETI LOTTO

A július 18-iki húzás eredménye
53, 22, 74, 70, 69,
68, 50

A Lottó-nyerői felkértek, hogy lottójegyeket a húzástól számított 5 napon belül láttamozás végett az illetékes sorsjegytudósokhoz adják le. A fenti idő elteltével a nyeremény elvül.

tulajdonukban még nagyobb mennyiségű jószáguk, gyakran 8—10 tehénük, 100—150 juhuk és kecskéjük, 8—10 lovak stb. van.

A kolhozista a háza mellett elterülő földrészen burgonyát, különféle zöldségféléket, gyümölcsöt, dohányt stb. termelhet, aszerint, amint kedve tartja, anélkül, hogy ebbe bárki beleszólhassék. A kolhozistának ez a személyes gazdasága nemcsak teljesen fedezi szükségletét, hanem a főzelék- és gyümölcsfélék és az állattenyésztés útján nyert termékek eladásával jövedelmet is biztosít számára.

A kolhozista személyes gazdasága azonban csak segédgazdaság. A kolhozista jövedelmének alapját a társadalmi gazdaságban (a kolhozban) végzett munkája képezi. A személyes gazdaság csak kiegészíti jövedelmét és lehetővé teszi számára, hogy életszínvonalát még magasabbra emelje.

A kolhozista személyes érdekeinek társadalmi érdekeivel való összhangba hozása képezi a kolhozrendszer szilárd alapját.

A „Görög Hét” műsora

Az aradmegyei görög segélybizottság július 19—július 24-ig „Görög Hétet” rendez, hogy kifejezésre juttassa együttérzését és csodálatát a görög nép hősi harca iránt. A „Görög Hét” műsora a következő:

Július 19-én este 7 órakor a Kulturpalotában Horváth Sándor, a megyei ideiglenes bizottság alelnöke „A békéért folyó harc, az emberiség haladásának biztosítéka” címmel tart előadást, amelyet művészi műsor követ.

Július 20-án a művész-szakszervezet délután fél 7 órai kezdettel a Kulturpalotában népi hangversenyt rendez.

Július 21-én villám-gyűlések lesznek az összes gyárakban, intézményekben, amelyekben a görög nép szabadságharcát ismertetik.

Július 22-én a „December 30” gyár kultúracsoportja az UTA kulturházában művészi műsort ad.

Július 23-án a megyei kultúrterhekben ünnepeket rendeznek, amelyek konferenciák előznek meg.

Július 24-én a következő Népi Atheneumokban rendeznek művészi előadásokat:

Nicolae Băjcescu (volt Savoy), Petőfi (Ujarad), Puskin (Pernyáva), Elena Pavel (Séga), Vasile Roaita (Mikálka), valamint a Mosóczi telep, buzáski, ségai és gáji Atheneumokban.

U. F. D. R. negyedik körzetének

népsegélybizottsága kitűnően sikerült műsort rendezett, amelynek keretében az Elena Paveltől elnevezett napközi otthon lakói szerepeltek. Az ünnepségen igen sok anya és gyermek vett részt. A műsor énekszámokból, szavaltatokból és néptáncszámból állott és kizárólag gyermekek szerepeltek. Műsor után fagyalttal és süteménnyel vendégelték meg a jelenlevőket.

SINCAI ELENA,
levelezőnk.

Kisiparosok Hitelesítő Bizottsága
felszámolás miatt sürgősen:
népszámláló- és vas iratszékényeket,
butor és felszerelési tárgyakat
ad.
Strada Frimu 18. szám
I. Emelet

KISIPAROSOK
1. sz. Economat tagjai
jelentkezzenek sürgősen
az alapítókezelvére.
Felszámoló
Kisiparosok Hitelesítő Bizottsága
Str. Frimu 18. sz. I. em. helyiségében

Ejtel nappal dolgoznak a traktorok a „Vladimirescu” állami gazdaságban

(Folytatás az első oldalról)

traktorista létszámának kibővítéséről.

Jól megszervezték a cséplés munkáját. Öt kocsi állandóan hordja a cséplőnivalót. Három ember a felrakásnál, három pedig a lerakásnál biztosítja a jó munkamenetet.

Minden vonálon a teljes éberség jegyében folynak a munkálatok a „Vladimirescu” állami gazdaságban.

Komoly gondot fordítanak a tűzbiztonságra. Chimislan Alexandru kötelezettséget vállalt, hogy kijavítja a gazdaságban lévő összes hordókat, hogy azokat vízzel telten helyzhessék el az asztagok mellett. Az egész gazdaság minden dolgozója a legnagyobb éberséggel örködik a termék biztonságáért és jól működik az őrszolgálat.

Többszörösen az összes többi munkálatok elvégzésére is sorozatos kötelezettségvállalások történtek. Grosu Dumitru munkás kötelezően vállalta, hogy az állatállomány gondozására a legnagyobb figyelmet fordítja és ebben segítségére lesznek a többi munkások is. Grosu Dumitru állandó egészségügyi tanfolyamon részesítik állategészségügyi kiképzésben. Kötelezettséget vállaltak a gazdaság dolgozói a tengeri, cukorrépa és burgonya kápálásának elvégzésével kapcsolatban is.

A kötelezettségvállalás szerint 1050 munkanap helyett 700 munkanap alatt teljesítik a kápálás munkáját, ugyanolyan alapon.

Fontos és példamutató az, hogy a gazdaság étkezdéje ugyancsak kötelezettségvállalással gondoskodik a nagy munkában elfoglalt dolgozók ellátásáról. Az étkezdé személyzete reggel 4 órakor kezd dolgozni, 5 órakor már reggelivel szolgálják ki a munkásokat és egész nap pontos időben juttatják el az ételt a munkásokhoz. Emelik az ételek tápértékét és nagy gondot fordítanak a minőségre, valamint a tisztaságra. A munkások a napi háromszori étkezésen kívül tízórait is kapnak. Az adminisztráció dolgozói szintén reggel 5 órákor kezdik a munkát.

A „Vladimirescu” állami gazdaság dolgozói máris készülődnek az őszi munkálatok megkezdésére is. Terv készült, amely szerint bizonyos munkákat már július 25-én megkezdnek.

Versenyek is kialakulnak az irtás és cséplés munkája során. Így Nagy traktorista versenyre hívta Archilei Serghát: arra vállalkozták, hogy naponta 9 hektár búzát aratnak. Több más versenykihívás is történt. Általában a munkalendület, amivel ennek az állami gazdaságnak dolgozói kivesszük részüket a most folyó mezőgazdasági munkálatokból, azt mutatják, hogy az állami gazdaság dolgozóinak pártszervezete eredményesen dolgozott. A párttagok az élen járnak, példát mutatnak és mindent elkövetnek, hogy a Párt által megjelölt célkitűzéseknek megfelelően folyják a munkálatok.

— HALALOZÁS. Gász József 7 éves korában elhunyt. Temetése kedden, július 19-én délután 5 órakor lesz az elsőtemető halottasházából.

Moszkva lakossága vasárnap ünnepelte a hagyományos sztálini repülőnapot

MOSZKVA. (Agerpress) A Tass hírszolgálat jelenti: Moszkva lakossága vasárnap a hagyományos sztálini repülőnapot ünnepelte. A Szovjetunió központi klubjának Tusinoban levő repülőterén nagy légi parádét rendeztek.

Több százezer néző ünnepelte szünni nem akaró tapssal Sztálin vezértábornagyot és harcostársait — a Szovjetunió Kommunista (bolsevik) Pártja KV Politikai Irodája tagjait, a kormány tagjait és a Szovjetunió marsalljait. A szovjet repülés fejlesztése és az összes elért sikerek a legjobb repülőgépek építését illetően, szoros összefüggnek Sztálin vezértábornagy nevével, ime ezért nevezi a szovjet nép ezt sztálini aviatikának és a pilótákat Sztálin solymainak.

Az ünnepség 190 ágyulóvéssel kezdődött. Az óriási repülőter egyik végétől a másikig visszhangzott a Szovjet Himnusz. Az első repülőgépén vörös zászló volt, középen Sztálin arcképével. Ezt más gépek követték, amelyek a szövetségi köztársaságok 16 zászlója volt. Amint ezek a gépek eltűntek a távolban, újabb repülőgépcsoport jelent meg és minden gépen egy-egy betű volt, amely „Dicsőség Sztálinnak” mondatot formálta.

Öt repülőgép következett, amelyeket nők kormányoztak és ezek a repülőter

felett akrobatikus mutatványokkal szerepeltek.

A csoportot Marina Sesnova, a Szovjetunió Hőse vezényelte.

„Yak-18” típusu 24 repülőgép következett Jokov Forostenko, a szovjet akrobatarepülők legkiválóbbjának vezényelésével. Nők által vezetett vitorlás repülők következtek, akiket Margireta Ratsenskaia, a legtapasztaltabb vitorlázó repülőnő vezetett és ezek végeztek nagy tetszés mellett gyakorlatokat zajtalan gépekkel. Ceranovskij által készített vitorlázó gépen Petrov pilóta végzett számos akrobatikus gyakorlatot.

A parádé második részében a harci repülőgépek szerepeltek. A pilóták számos komplikált gyakorlatot végeztek az ismert szovjet repülőgépgyártó mérnökök Iakovlev, Lavocikin és Mikojan által gyártott gépeken.

A százezekre menő tömeg nagy figyelemmel kísérte a levegő mestereinek mutatványait.

Evgheni Pepeliaev őrnagy utolérhetetlenül vezette Lavocikin által gyártott gépét, ugyancsak a Babaev kapitány által vezetett csoport mutatványait is sürri tetszésnyilvánítás fogadta.

Ezt 14 repülőgép követte, amelyek hatalmas sebességgel csoportrepülést mutattak be.

Minden egyes repülést a legtökéletesebb pontossággal hajtottak végre és a nézők sokáig taposították a pilótákat.

A parádé második részének főeseménye a „légi harc” volt. A légelhárító tüzérség „lőtte” a bombavetőket, annak ellenére, hogy ezek sűrű ködöt hagytak maguk után.

Ezután az eget bombavető és harci gépek borították és a nézők büszkén figyelték a szovjet nép által épített repülőgépeket. A parádé harmadik részében az ejtőernyősök bizonyították be művészetüket.

A Szovjetunió volt az első ország, ahol különös figyelmet szenteltek az ejtőernyősöknek, akik bátorságról és határozottságról tettek tanubizonyosságot.

Az ejtőernyősök között voltak az ismert sportolók Misinkov — apa és fia — is. Végetérhetetlen repülőgépek hullámok ontották az ejtőernyősöket és ezek mind másszínű ejtőernyővel ereszkedtek le. A légi parádé sebes ségi gépek gyakorlataival ért véget. A vasárnapi ünnepség a sztálini aviatika hatalmas erejét igazolta. A szovjet hazafiak büszkéek erre és minden elismerésük Sztálin vezértábornagyé, aki a Szovjetunió hatalmas aviatikáját megteremtette.

Tel-Avivban gumibotokkal és könnyfakasztó gázzal támadta a rendőrség a tüntető munkanélkülieket

TELAVIV. (Agerpress) Telavivban a munkanélküli bevándoroltak hétfőn gyűlést tartottak. A rendőrök

gumibotokkal és könnyfakasztó gázzal támadták meg a gyűlés résztvevőit és megakadályozták azokat, hogy

elégedetlenségüket kifejezésre juttassák. Többen megsebesültek, a rendőrök a tüntetők közül számosakat őrzetbe vettek.

Valamennyi frontszakaszon győzelmesen előre nyomul a felszabadító kínai néphadsereg

PEKING. (Agerpress) Az Uj Kína hírigyőzelem jelentése szerint az elmúlt héten 13 várost szabadítottak fel a néphadsereg csapatai, többek között Csang Shasi kikötőt a Jang-Cse folyón, valamint Kiangsi kereskedelmi központot.

A néphadsereg kötelékébe Nanciangtól, Kiangsi tartomány fővárosától délnyugatra haladva,

Tsingiang és Sinyu városokat szabadították fel a Nanciang—Pingsiang vasúti vonal mentén.

Ugyancsak felszabadítottak négy várost: Kian, Kishui, Anfu és Siükiang városokat, Ifongtól délre fekvő vasúti vonal mentén.

A felszabadító csapatok másik oszlop

benyomult Hunan tartományba, Hupeh körzet déli részéből jötték, felszabadították Ciangszuka városát, amely fontos stratégiai pont.

SANGHAI. (Agerpress) Az Uj Kína hírigyőzelem jelentése szerint a néphadsereg kötelékei a Kancsától északra fekvő Taiho városát felszabadították.

„Az osztály valamennyi dolgozója vegyen részt a versenyben!”

A „Vörös Lobogó”-gyár lakatos I. és esztergaműhely üzemosztályai is csatlakoztak a petrilai versenyfelhíváshoz

Pop Ludovic petrilai bányász élcsoportjának felhívására a „Vörös Lobogó” gyár lakatos I. és esztergaműhely üzemosztályának dolgozói hétfőn reggel jól megszervezett szocialista versenyt indítottak el.

Az esztergaműhely munkásai jelszóként a következőt tűzték ki: „Az osztály valamennyi dolgozója vegyen részt a versenyben”. A petrilai versenyfelhívást nagygyűlésen dolgozták fel és ennek eredményeképpen egyéni és csoportok közötti versenykihívások történtek. Megállapították a versenypontokat is.

Az Állami Terv teljesítésére megerősítéssé, a hiányzások és késések teljes kiküszöbölésére, a gépek megjavítására, a sejejnek a mini mumra való csökkentésére, a szerzők és esztergakések jókarban tartására, valamint az olajjal való takarékoskodásra vállaltak kötelezettséget.

Az esztergaműhelyben a hétfőn reggel megindult szocialista verseny során megmutatkozik a Párt kezdeményező és mozgósító ereje. Az üzemosztály párttagjai vállalják, hogy a

versenyben teljes erejükkel a minél jobb eredmény eléréséért küzdenek. A pártönkívüli dolgozók is nagy felkesedéssel csatlakoztak a szocialista versenyhez. Koppauer Lajos csoportja 4 eszterga csoportot hívott ki versenyre.

Az esztergaműhelyben egyébként bevezették a munkások közötti tapasztalatcserét és az elmunkások kötelezettséget vállaltak, hogy a közepesek és a gyengébben teljesítő dolgozókat segítik munkájukban. Így terjed a versenyszellem a „Vörös Lobogó” gyárban.

Tip. „GUTENBERG”.